

# ΠΑΡΑΚΛΗΤΟΣ

*«Ελάβετε Πνεύμα Ἅγιον  
αφού επιστεύσατε;»*

*Πράξεις 10' 2*



Σεπτέμβριος - Δεκέμβριος 1994, Ἔτος 9ο, Τεύχος 51ο

ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ  
ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΠΕΝΤΗΚΟΣΤΗΣ  
ΕΛΛΑΔΑΣ

**ΟΜΟΛΟΓΙΑ ΠΙΣΤΗΣ**  
**ΤΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ**  
**ΠΕΝΤΗΚΟΣΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ**

Το Πιστεύω της Αποστολικής Εκκλησίας Πεντηκοστής Ελλάδας στηρίζεται επάνω στον αλάνθαστο Λόγο του Θεού.

**ΠΙΣΤΕΥΕΙ:**

- στην Αγία Γραφή σαν το μόνο αληθινό και Θεόπνευστο Βιβλίο.
- σε ένα Θεό: Πατέρα, Υιό και Άγιο Πνεύμα, τρισυπόστατο, ομοούσιο και ισοδύναμο στη δόξα.
- ο Ιησούς Χριστός είναι ο Άναρχος Υιός του Θεού, Ομοούσιος με τον Πατέρα· ενσαρκώθηκε από το Άγιο Πνεύμα μέσω της Παρθένου Μαρίας, σταυρώθηκε, αναστήθηκε την τρίτη ημέρα, αναλήφθηκε, κάθισε στα δεξιά του Πατέρα και μεσιτεύει για τους πιστούς.
- ο μόνος τρόπος σωτηρίας είναι η μετάνοια και η πίστη στο λυτρωτικό έργο του Χριστού επάνω στο σταυρό.
- το Άγιο Πνεύμα εκπορεύεται από τον Πατέρα, αποστέλλεται από τον Υιό και ενεργεί δυναμικά στους πιστούς.
- όποιος μετανοήσει και πιστέψει στο Χριστό πρέπει να βαπτιστεί στο νερό.
- στο βάπτισμα με το Άγιο Πνεύμα σαν μία ξεχωριστή πείρα από την αναγέννηση, όπως αναφέρεται στις Πράξεις των Αποστόλων β' 4.
- στην ανάσταση των πιστών σε αιώνια ζωή και στην αιώνια καταδίκη των απίστων.

Τεύχος 51ο

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

«ΠΑΡΑΚΛΗΤΟΣ»

Εκδότης  
**ΣΥΝΟΔΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ**  
**ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΠΕΝΤΗΚΟΣΤΗΣ**  
**ΕΛΛΑΔΑΣ**

Συντάσσεται από Επιτροπή:  
**Β. Ασαρίδης, Ουρ. Γκούμα, Π. Κατρισιώσης,**  
**Φ. Σιδηρόπουλος, Χ. Ι. Σιδηρόπουλος**

Υπεύθυνος Υλης  
**Χ. Ι. Σιδηρόπουλος**  
Ομονοίας 115  
654 03 - Καβάλα

Τιμή Τεύχους Δρχ. 85  
Επίσια Συνδρομή:  
Εσωτερικού Δρχ. 250  
Εξωτερικού Δολλάρια 7

Επιτάγες - Εμβάσματα  
**ΦΙΛΟΛΟΓΟΣ Χ. ΣΙΔΗΡΟΠΟΥΛΟΣ**  
ΤΑΧ. ΘΥΡΙΔΑ 10469  
54110 Θεσσαλονίκη

Τα χειρόγραφα δεν επιστρέφονται.  
Τα υπογεγραμμένα άρθρα εκφράζουν  
τις απόψεις των συγγραφέων.

# ΤΟ ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ

## ΣΤΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ

### Η αναγέννηση, έργο του Αγίου Πνεύματος

**Τ**ο Κατά Ιωάννη Ευαγγέλιο περιέχει το μεγαλύτερο μέρος της διδασκαλίας του Χριστού περί Αγίου Πνεύματος. Ιδιαίτερα στα τρία κεφάλαια, 14, 15, 16 συνοψίζεται ο ρόλος του Αγίου Πνεύματος και το έργο που παίζει στη ζωή του αναγεννημένου πιστού. Αποκαλείται Παράκλητος γιατί στέκεται στο πλευρό του πιστού και ενεργεί σα σύμβουλος. Ονομάζεται και Πνεύμα της αλήθειας γιατί οδηγεί τον πιστό στην αλήθεια και στο φως.

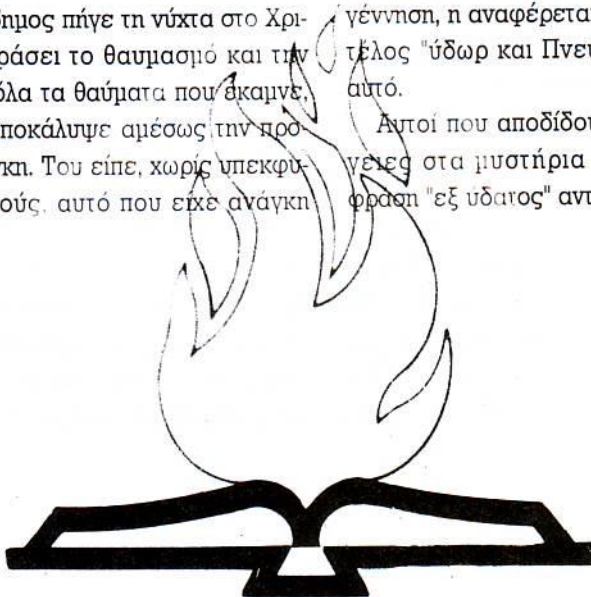
Αλλά και στα προηγούμενα κεφάλαια υπάρχουν αλήθειες για το Πνεύμα το Άγιο που είναι πολύ βασικές και δεν πρέπει να αγνοούμε.

Όταν ο Νικόδημος πήγε τη νύχτα στο Χριστό για να εκφράσει το θαυμασμό και την απορία του για όλα τα θαύματα που έκανε, ο Χριστός του αποκάλυψε αμέσως την προσωπική του ανάγκη. Του είπε, χωρίς υπεκφυγές ή ενδοιασμούς, αυτό που είχε ανάγκη

και ήταν η αναγέννησή του. "Εάν τις δεν γεννηθεί άνωθεν δεν δύναται να ιδει την βασιλεία του Θεού" (Ιωανν. 3:3). Συνεχίζοντας του εξήγησε πως είναι δυνατό να γίνει αυτό: "εξ ύδατος και πνεύματος" και στο 3:8 επαναλαμβάνει την ίδια αλήθεια λέγοντας "πας όστις εγεννήθει εκ του Πνεύματος". Όλα τα εδάφια αυτά δηλώνουν καθαρά πως η "νέα ζωή, η αναγέννηση" όπως συνηθίζουμε να την αποκαλούμε, είναι έργο του Αγίου Πνεύματος. Δεν επιτυγχάνεται με ανθρώπινες προσπάθειες και ενέργειες. Είναι από το Θεό, είναι "άνωθεν".

Η φράση "εξ ύδατος και Πνεύματος" είναι κάπως δύσκολο να ερμηνευθεί. Υπάρχουν τέσσερις εκδοχές. Οι επικρατέστερες είναι: Σημαίνει το βάπτισμα εν ύδατι ή τη φυσική γέννηση, η αναφέρεται στο Λόγο του Θεού ή τέλος "ύδωρ και Πνεύμα" είναι ένα και το αυτό.

Αυτοί που αποδίδουν πνευματικές ενέργειες στα μυστήρια παραδέχονται ότι η φράση "εξ ύδατος" αντιπροσωπεύει το βάπτι-



σμα στο νερό. Παράλληλίζουν το νερό με τον τάφο που δέχεται το νεκρό σώμα ενώ το Πνεύμα το Άγιο φέρνει τη νέα ζωή. Μεταξύ αυτών υπάρχουν εκείνοι που αποδίδουν εξιλεωτικές ενέργειες στο βάπτισμα εν ύδατι. Το θεωρούν απαραίτητο για τη σωτηρία και για την περαιτέρω πνευματική πάροδο του πιστού.

Στα εδάφια 1:12, 13 ο Ιωάννης προβάλλει μια αντίθεση ανάμεσα στη φυσική και την πνευματική γέννηση. "Όσοι δε εδέχθησαν αυτόν, εις αυτούς έδωκε εξουσίαν να γείνωσι τέκνα Θεού, εις τους πιστεύοντας εις το όνομα αυτού· οίτινες ουκί εξ αιμάτων ουδέ εκ θελήματος σαρκός, ουδέ εκ θελήματος ανδρός, (φυσική γέννηση) αλλ' εκ Θεού εγεννήθησαν". Επομένως η πίστη στο όνομα του Ιησού Χριστού είναι που μας κάνει παιδιά Του· και η αναγέννηση είναι καθαρώς έργο Θεού. Σε προηγούμενο κεφάλαιο αναφέραμε ότι ο βαπτιζόμενος έχει δεχθεί το Χριστό για Σωτήρα του και από τη στιγμή που βαπτίζεται, ξεκινά μια νέα ζωή αναστημένη και αποδεδουλευμένη από την παλιά φύση.

Σε ό,τι αφορά αυτούς που πρεσβεύουν ότι το νερό συμβολίζει το Λόγο του Θεού, βάση του εδαφίου "καθαρίσας με το λουτρόν του ύδατος δια του λόγου" (Εφεσ. 5:26). Υπάρχει κι εκεί κάποια δόση αλήθειας γιατί η Αγία Γραφή μιλά για αναγέννηση μέσω του Λόγου του Θεού. "Επειδή αναγεννήθητε ουκί εκ φθαρτού σπέρματος αλλά αφθάρτου, διά του Λόγου του Θεού, του ζώντος και μένοντος εις τον αιώνα" (Α΄ Πετρ. 1:23). Επίσης, ο Ιάκωβος γράφει στο βιβλίο του, "Εξ ιδίας αυτού θελήσεως εγέννησεν ημάς διά του λόγου της αληθείας" (1:18). Επίσης, ο Χριστός όταν έπλυνε τα πόδια των μαθητών Του στον τελευταίο δείπνο πριν σταυρωθεί

(Ιωανν. 3:10) τους εξήγησε πως δεν είχαν ανάγκη να τους πλύνει όλο το σώμα γιατί ήταν καθαροί "διά τον λόγον τον οποίον έλαλησε προς αυτούς" (15:3).

Από τα εδάφια αυτά φαίνεται καθαρά ότι η αναγέννηση είναι έργο Θεού και το "ύδωρ και το Πνεύμα" αναφέρονται σε ενέργειες που ασφαλώς προέρχονται "άνωθεν" από το Θεό και όχι από στοικεία ανθρώπινα.

### **Ταύτιση "Υδατος και Πνεύματος"**

Υπάρχουν και εκείνοι που ταυτίζουν το ύδωρ με το Πνεύμα ορμώμενοι από εδάφια που περιγράφουν τη μεγάλη δύναμη του Χριστού. Όπως το εδάφιο, "το ύδωρ το οποίον θέλει δώσει εις αυτόν θέλει γείνει εν αυτό πηγή ύδατος αναβλύζοντος εις ζωήν αιώνιον" (Ιωανν. 4:14). Επίσης το εδάφιο "ποταμοί ύδατος ζώντος θέλουσι ρεύσει εκ της κοιλίας αυτού. Τούτο δε είπε περί του Πνεύματος" (Ιωανν. 7:38). Γραμματικά ο σύνδεσμος "και" συνδέει δύο ομοιογενή ουσιαστικά, δύο όμοιες καταστάσεις και χρησιμοποιείται στην αντικατάσταση μιας έννοιας με μια άλλη. Ο Νικόδημος παρερμήνευσε τα λόγια του Χριστού γι αυτό αναγκάστηκε να του φέρει ένα παράδειγμα για να του δώσει να καταλάβει αυτά που πνευματικώς ανακρίνονται". Παρομοίωσε την ενέργεια της αναγέννησης με άνεμο που "πνέει όπου θέλει και την φωνήν αυτού ακούεις, αλλά δεν εξεύρεις, πόθεν έρχεται και πού υπάγει. Ούτος είναι πας όστις εγεννήθει εκ του Πνεύματος" (3:8). Η εμμονή του Χριστού σε μία πνευματική αναγέννηση και η έμφασή Του ότι είναι αποκλειστικά και μόνο ενέργεια του Αγίου Πνεύματος γινόταν με σκοπό. Ήθελε να

δώσει στον Νικόδημο να καταλάβει πως δεν έχει να κάνει τίποτα με την προγονική προέλευση, αν ήταν γιος του Αβραάμ, άρχων των Ιουδαίων, αν προερχόταν από θρησκευτική τάξη, την τάξη των Φαρισαίων και αν σαν Ιουδαίος υπάκουε τυφλά στο νόμο του Μωυσέως. "Ο άνεμος όπου θέλει πνέει" και το Άγιο Πνεύμα ενεργεί ελεύθερο και αδέσμευτο από ό,τι ανθρώπινο. Είμαστε "κατά χάριν σωσμένοι,... ουκί εξ έργων, δια να μη καυχηθεί τις" (Εφεσ. 2:8,9).

### **Ζωή με το Πνεύμα**

Η αναγέννηση δεν είναι το τέλος του παντός, αλλά η αρχή μιας ζωής που βιώνεται με το Πνεύμα το Άγιο.

Ο Ιησούς στην Σαμαρείτισα συστήθηκε σαν ο Σωτήρας "ύδατος ζώντος". Όποιος έπινε από το νερό που πρόσφερε θα γινόταν ο ίδιος "πηγή ύδατος αναβλύζοντος εις ζωήν αιώνιον" (Ιωαν. 4:10, 14). Μια υπόσχεση που ξεπερνά τα στεγανά όρια της αναγέννησης με τις λίγες σταγόνες βροχής και εισέρχεται στα όρια ενός αρτεσιανού πηγαδιού που όλο τρέχει και ποτέ δε στερευεί. Στη Σαμαρείτισα δεν αποκάλυψε ποιος ήταν εκείνος που έδινε το ζωντανό νερό. Το αποκάλυψε όμως σ' αυτούς που ήρθαν στο ναό για να γιορτάσουν τη γιορτή της Σκηνοποιγίας (Ιωανν. 7:37 - 39), Μετά το τέλος της συνάθροισης και, όταν ο ιερέας πήρε στα χέρια του τη χρυσή κανάτα με νερό και έχυσε λίγο, πράξη που συμβόλιζε το νερό που έδωσε ο Θεός στο λαό Του στην έρημο, τότε στάθηκε μπροστά στο πλήθος και με σθεναρή φωνή τους κάλεσε να 'ρθουν σ' Αυτόν και να πουν από το ζωντανό νερό, Το Πνεύμα, που πρό-

σφερε ο Θεός μέσω του Γιου Του χωρίς μέτρο, (3:34) να πουν για να ξεδιψάσουν οι ψυχές τους.

Στη συνέχεια προσφέρει και κάτι άλλο. Κάτι που εκείνη τη στιγμή μπορούσε να δώσει. Τους υποσχέθηκε πως εκείνος που θα πιστέψει σ' Αυτόν "ποταμοί ύδατος ζώντος θέλουσι ρεύσει εκ της κοιλίας αυτού. Τούτο δε είπε περί του Πνεύματος το οποίον έμελλον να λαμβάνωσιν οι πιστεύοντες εις αυτόν διότι δεν ήτο έτι δεδομένον Πνεύμα Άγιον επειδή ο Ιησούς έτι δεν εδοξάσθει" (7:38,39).

Δεν είναι δύσκολο να εννοήσουμε πως το εδάφιο αυτό αναφέρεται στην ημέρα και την πείρα της Πεντηκοστής. Οι μαθητές ως τότε στηρίζονταν και εξαρτόνταν από τον Χριστό. Το Άγιο Πνεύμα εργαζόταν για λογαριασμό τους μέσω του Ιησού. Δεν ήταν μέσα τους (14:17) αλλά μαζί τους. Η περίοδος εκείνη ήταν μια μεταβατική περίοδος γιατί το Άγιο Πνεύμα δεν είχε δοθεί ακόμα "επί πάσαν σάρκαν" σύμφωνα με την προφητεία του Ιωήλ και άλλων προφητών της Παλαιάς Διαθήκης. Αυτό θα γινόταν την ημέρα της Πεντηκοστής και θα συνέχιζε μέχρι σήμερα. Μετά την Πεντηκοστή το Πνεύμα το Άγιο θα εκκέετο όχι μόνο πάνω σε ιερείς, βασιλείς και προφήτες ή σε ορισμένη αποστολή, όπως συνέβαινε συχνά στην Παλαιά Διαθήκη αλλά σε κάθε πιστό χωρίς διάκριση. Σύμφωνα με την υπόσχεση αυτή η ευλογία της πλήρωσης με Πνεύμα Άγιο δεν θα ήταν ένα εσωτερικό συναίσθημα μόνο, αλλά μια έκχυση, ένα ξεχύλισμα, μια πλήρωση που θα εκφραζόταν και θα συνοδευόταν με πολλές δυναμικές και θαυμαστές ενέργειες. Θα ήταν μια ζωή συνεχής με Πνεύμα Άγιο.

# Οι ρίζες της Πεντηκοστής μιλάνε...



Τζοάννα, Γεράσιμος, Μαίρη Μεταξάτου

συνέχεια

**Μ**ε μεγάλη όρεξη ρίχθηκε στο έργο του Θεού αφηφώντας τους κινδύνους, τις περιπέτειες της υγείας της, τις αφόρητες συνθήκες κάτω από τις οποίες έπρεπε να ζήσει για εβδομάδες, μήνες ακόμη και χρόνια. Τα υπέφερε όλα με υπομονή χωρίς παράπονα.

Στο λιμάνι του Πειραιά την υποδέχτηκε ο αγαπητός και αειμνηστος εργάτης του Ευαγγελίου, αδελφός Μάμαλης που τότε ποιμάνει την εκκλησία της Αθήνας. Όλα γύρω, της φαίνονταν τόσο παράξενα, τόσο διαφορετικά από κείνα που είχε μάθει και είχε συνηθίσει.

Το μεγαλύτερο εμπόδιο ήταν η γλώσσα αλλά κι αυτό το ξεπέρασε χάρη στις μεγάλες προσπάθειες που κατέβαλε. Μέσα σε λίγο καιρό μιλούσε άνετα. Η Μαίρη ήταν δυναμικός άνθρωπος. Είχε σιδερένια θέληση.

Ο ερχομός της στην Ελλάδα προξένησε ορισμένες αντιδράσεις που...κυρίως από το κοντινό περιβάλλον της. Τη θεωρούσαν οπαδό της Μασονίας ή Μάρτυρα του Ιεχωβά. Οι αδελφοί όμως την αγαπούσαν και τη δέχονταν με ανοιχτές αγκαλιές και χαμόγελα.

Ύστερα από δύο μήνες ο αδελφός Μάμαλης έφυγε για την Αμερική και άφησε την αδελφή Μαίρη ως αντικαταστάτη του στο έργο. Στο μεταξύ είχε γίνει μέλος της Συνόδου, επισκεπτόταν τις εκκλησίες, κήρυττε, δίδασκε και ήταν το δεξί χέρι των ξένων που έρχονταν στην Ελλάδα για να επισκεφθούν τα αρχαία της μνημεία. Έβρισκε χρόνο να κάνει το διερμηνέα στον άμβωνα και να τους ξαναγεί.

Μετά από πάροδο μερικών μηνών στη νέα της πατρίδα, αρρώστησε. Η αρρώστεια της αυτή έγινε η αιτία να γνωρίσει την οικογένεια Μεταξάτου. Δύο από τα κορίτσια της παρακολουθούσαν τις συμπροσευχές που γίνονταν στο σπίτι του αδελφού Μάμαλη. Από ευγένεια και ευαισθησία απέναντι στη νεοφερμένη Αμερικανίδα παρακάλεσαν το αδελφό τους, το Γεράσιμο, να πάει να την εξετάσει. Απόφοιτος της Ιατρικής Σχολής ανταποκρίθηκε στις εκκλήσεις των αδελφών τους και πήγε να κουράρει την αδελφή Μαίρη στο σπίτι της.

Σιγά - σιγά οι σχέσεις της Μαίρης με την οικογένεια Μεταξάτου γίνονταν όλο και πιο στενές. Οι επισκέψεις έγιναν πιο συχνές και αργότερα, όταν ο στρατός έστειλε το νεαρό Γεράσιμο στην Αμερική για να ειδικευθεί έγινε η δασκάλα των Αγγλικών που τον βοήθησε να μάθει τους πιο συνηθισμένους ιδιωτισμούς της γλώσσας. Η Μαίρη έγινε η καλή φίλη της οικογένειας, το πρόσωπο που εμπιστεύονταν και υπολόγιζαν για το κάθε τι.

Όταν ο Γεράσιμος τελείωσε την ειδίκευσή του και ήταν έτοιμος να επιστρέψει στην Ελλάδα σταμάτησε στη Νέα Υόρκη για να επισκεφθεί τους γονείς της Μαίρης μετά από παράκληση της ίδιας. Εκεί, για πρώτη φορά, του δόθηκε η ευκαιρία ν' ακούσει απ' τα ίδια τα χείλη του πατέρα της Μαίρης το σωστό μήνυμα του Ευαγγελίου και να επισκεφθεί την Αποστολική Εκκλησία της Πεντηκοστής στην οποία

πήγαινε η οικογένεια Ορφανού.

Μόλις ο Γεράσιμος επέστρεψε στην Ελλάδα, ο στρατός τον έστειλε στη Θεσσαλονίκη να αναλάβει τη διοίκηση του χειρουργείου του Γενικού Νοσοκομείου.

Στο διάστημα αυτό η αδελφή Μαίρη θα πήγαινε στη Μακεδονία για να επισκεφθεί τις εκκλησίες. Μετά από παράκληση της μεγαλύτερης αδελφής του Γεράσιμου, της Ναυσικάς, που ήθελε να πάει στη Θεσσαλονίκη να επισκεφθεί τον αδελφό της, αποφάσισε η Μαίρη να την πάρει μαζί της.

Συντροφιά οι δύο, μέσα σ' ένα τσιπ ξεκίνησαν για τη Θεσσαλονίκη. Η Ναυσικά έμεινε σ' ένα ξενοδοχείο και η Μαίρη άρχισε να κάνει περιοδεία στις εκκλησίες.

Μια μέρα αποφάσισε να πάει να δει τη Ναυσικά στο ξενοδοχείο όπου έμενε. Τη βρήκε πολύ άρρωστη. Τηλεφώνησε αμέσως στον αδελφό της ο οποίος την παρακάλεσε να την φέρει αμέσως στο νοσοκομείο. Η διάγνωση των γιατρών δεν ήταν καθόλου ενθαρρυντική. "Όγκος του εγκεφάλου" πιθανότητες ζωής μία στις χίλιες. Χωρίς να χάσουν καιρό, η Μαίρη μαζί με το Γεράσιμο γονάτισαν στο κρεβάτι της ημιπαράλυτης άρρωστης και προσευχήθηκαν.

Σε λίγο η Ναυσικά άνοιξε τα μάτια της και ζήτησε να φάει. Δεν είχε φάει πέντε ολόκληρες ημέρες. Αληθινό θαύμα που είχε διπλό αποτέλεσμα. Ένα ανθρώπινο πλάσμα να θεραπευθεί, μια ψυχή να σωθεί.

Σιγά - σιγά ο Θεός εργάστηκε την καρδιά και των δύο και έβαλε αμοιβαία αγάπη στον έναν για τον άλλο.

Στις 22 Σεπτεμβρίου 1955 ο αδελφός Γεράσιμος και η αδελφή Μαίρη παντρεύτηκαν. Τον Αύγουστο του 1957 απέκτησαν το πρώτο τους παιδί, τη Τζοάννα, ύστερα από μερικές αποβολές που είχε η αδελφή Μαίρη λόγω της δραστήριας ζωής που έκαμε στο έργο του Θεού.

Με τη βοήθεια του Κυρίου, τις θυσίες του αδελφού Γεράσιμου που άφηνε τη γυναίκα του για να πάει στην Αμερική για μήνες και μιλώντας στις εκκλησίες για τις ανάγκες του έργου στην Ελλάδα, την προθυμία της μικρής Τζοάννας που σπερύνταν τη μαμά της και τις ακούραστες υπη-

ρειαίες της θείας Άννας, αδελφής του Γεράσιμου, που στο διάστημα της απουσίας της Μαίρης έκαμνε τη μαμά και τη γυναίκα του σπιτιού, μπόρεσε η αδελφή Μαίρη να μαζέψει χρηματική βοήθεια για να αγοραστούν μερικές αίθουσες για λατρεία: η εκκλησία του Πειραιά, της Κρήτης, της Καβάλας, της Αθήνας και η κατασκήνωση του Πόρτο Ράφτη.

Ο διάβολος όμως ζήλεψε και έσπασε παγίδα στο παιδί του Θεού.

15 Μαΐου 1974, ημέρα της μητέρας. Ενώ ετοιμάζονταν και οι δύο να πάνε στην εκκλησία του Πειραιά, ο αδελφός Γεράσιμος ανακάλυψε έναν όγκο κάτω από τη μασχάλη της που την έστειλε αμέσως στο χειρουργείο με επακόλουθο την αφαίρεση του αριστερού μαστού της. Ακολούθησε ο δρόμος της χημειοθεραπείας αγκαθωτός και ανυπόφορος. Η Μαίρη τον υπέφερε με θάρρος γιατί είχε εμπιστοσύνη στον Κύριο, που ήταν ο Πατέρας της.

Ένα χρόνο μετά την εγχείρηση επέστρεψε στην Αμερική, αυτή τη φορά με τον άντρα της. Στο πρόγραμμα ήταν η εκκλησία της Καβάλας. Οι εκεί αδελφοί είχαν ανάγκη από μια αίθουσα λατρείας.

Το 1978 ο αδελφός Γεράσιμος διαδέχθηκε στον άμβωνα τον αδελφό Πέτρο Σακκελάρη. Στο διάστημα της διακονίας του η εκκλησία των Αθηνών γνώρισε πολλές ευλογίες.

Δυστυχώς όμως η υγεία της αδελφής Μαίρης ολοένα και χειρότερη. Στις 20 Απριλίου του 1986 άφησε το σκίνωμα αυτό, που στα τελευταία χρόνια την ταλαιπωρούσε αφάνταστα κι έφυγε για να συναντήσει τον Ουράνιο Πατέρα της που αγαπούσε τόσο πολύ!

Ελπίζουμε σύντομα να εκδόσουμε το βιβλίο της που έχει ήδη κυκλοφορήσει στην Αγγλική γλώσσα με τίτλο "Είμαι παιδί του Πατέρα μου". Από τις σελίδες αυτές αναφέραμε μόνο τα πιο αντιπροσωπευτικά σημεία της ζωής της. Τα άλλα τα κρατήσαμε για το βιβλίο της. Η αδελφή Μαίρη δεν πέθανε, ζει και με το βιβλίο της η μορφή της θα παραμείνει ζωντανή για να επηρεάσει νέους και μεγάλους με την αφοσίωσή της στον Κύριο, την υπακοή της στην κλίση της, και την αγάπη της για το έργο του Θεού.

# Δημήτριος Πεπόνης

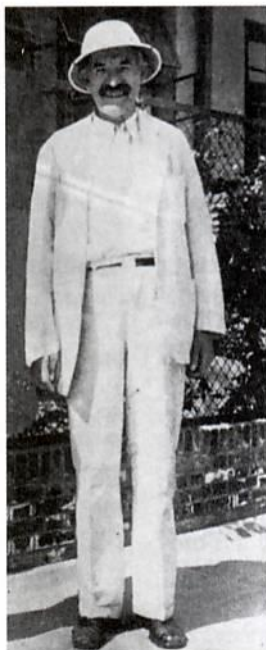
συνέχεια

**Ε**νώ κήρυττε ένα απόγευμα σε μια εκκλησία, ήρθε στη συνάθροιση ένας τυφλός. Δεν έβλεπε για οκτώ ολόκληρα χρόνια. Ο Κύριος οδήγησε τον αδελφό Πεπόνη να νηστέψει τρεις μέρες. Την τρίτη ημέρα καθώς ευαγγέλιζε, ο τυφλός κοίταξε το ρολόδι που ήταν επάνω στον τοίχο και είδε την ώρα. Είναι αδύνατο να περιγράψει κανείς το τι έγινε στην αίθουσα τη στιγμή εκείνη. Αλλαλαγμοί χαράς και δοξολογίας ακούστηκαν από κάθε στόμα πιστού και μη.

Για πολλές μέρες κήρυττε στον Επισκοπιανό Καθεδρικό Ναό του Αγίου Παύλου. Προσευχήθηκε για ασθενείς και πολλοί θεραπεύτηκαν. Ανάμεσά τους και μια πράλυτη γυναίκα. Μετά από προσευχή και επάλειψη με λάδι έγινε καλά. Την επόμενη Κυριακή η γυναίκα πήγε σε μια άλλη εκκλησία που θα κήρυττε ο αδελφός Πεπόνης και με έκδηλη τη χαρά στο πρόσωπό της του είπε ότι έβλεπε και άκουγε.

Σε μια Πρεσβυτεριανή εκκλησία προσευχήθηκε για έναν γιατρό που ήταν παράλυτος. Θεραπεύτηκε αμέσως, σηκώθηκε και μπροστά στο πλήθος ομολόγησε τη θεραπεία του. Στην εκκλησία αυτή ο Κύριος έκανε πολλά θαύματα μέσω του αδελφού Πεπόνη.

**Α) Ποιος ήταν;  
Β) Η κλίση του  
Γ) Το έργο του**



Στο Νανκίν, την πρωτεύουσα της Κίνας, κήρυξε σε μια εκκλησία και 25 άτομα έλαβαν τη δωρεά του Αγίου Πνεύματος όπως οι 120 την ημέρα της Πεντηκοστής ενώ άλλοι πολλοί θεραπεύτηκαν. Μεταξύ αυτών και ένας φυματικός που κουβαλούσε μαζί του το πτυελοδοχείο του. Προσευχήθηκε ο αδελφός Πεπόνης και έγινε καλά. Μετά δυο μέρες επέστρεψε στη συνάθροιση χωρίς πτυελοδοχείο και χωρίς βήχα. Η δόξα ανήκει στον Κύριο.

Μια μέρα που ήταν φιλοξενούμενος του Υπουργού Οικονομικών της Κίνας, γνώρισε τη Madam San - Kai - Sek, γυναίκα του τότε προέδρου της Κίνας. Είχε έναν αφόρητο πόνο στο σώμα της και του ζήτησε να προσευχηθεί. Μόλις προσευχήθηκε, έφυγε και πήγε να βρει την αδελφή της. Τρέχοντας επέστρεψε φωνάζοντας "έφυγε, έφυγε". "Ποιος

έφυγε" ρώτησε ο αδελφός Πεπόνης. "Ο πόνος, έφυγε" απάντησε εκείνη. Μετά από λίγο, η Madam San - Kai - Sek, η αδελφή της και ο υπασπιστής της Πρώτης Κυρίας της χώρας ξενάγησαν τον αδελφό Πεπόνη στην πρωτεύουσα. Μετά από δυο μέρες ο αδελφός πήρε από την Πρώτη Κυρία της Κίνας 1000 δολάρια για το έργο του Κυρίου.

Στη διάρκεια μιας ολονύκτιας προσευχής

έπεσε η δύναμη του Αγίου Πνεύματος και πολλοί αναγεννήθηκαν, χλιαροί αναζωπυρώθηκαν και όλοι όσοι είχαν αγγιχθεί σπκώθηκαν και ομολόγησαν τι είχε κάνει ο Θεός γι αυτούς.

Σε μια άλλη εκκλησία, στη διάρκεια της προσευχής, μια γυναίκα είχε έρθει να κατασκοπεύσει. Περί τα ξημερώματα έγινε μια προφητεία η οποία έλεγε: "Ο Χριστός, λέει, είναι μια γυναίκα εδω που δεν πιστεύει σε Μένα, είναι εναντίον, αλλά εγώ την αγαπώ" Η γυναίκα μόλις άκουσε την προφητεία ελέγχθηκε. Σπκώθηκε μαζί με τον άντρα της και έδωσαν την καρδιά τους στο Χριστό.

Το ίδιο βράδυ η υποδιευθύντρια του σχολείου ομολόγησε ότι ο Κύριος την κάλεσε για να Τον υπηρετήσει.

Όταν ήρθε η ώρα να φύγει από το μέρος αυτό όλοι οι κάτοικοι της πόλης κατέβηκαν στην άκρη του ποταμού για να τον ξεπροβοδίσουν με ύμνους και ψαλμούς.

Δεν άργησε όμως να 'ρθει η στιγμή που τα θαύματα και οι ευλογίες ξεσπκωσαν μια μερίδα φοιτητών ενάντια στο έργο του Κυρίου. Με επικεφαλής μια φοιτήτρια σχημάτισαν ένα σύλλογο που είχε για στόχο να προστατεύσει τους θεούς της θρησκείας τους. Όταν ήρθε σε επαφή με τον αδερφό Πεπόνη, όχι μόνον αντέδρασε στην πρόσκλησή του αλλά τον περιφρόνησε και έφυγε.

Ο αδελφός Πεπόνης με την πραότητα που πάντα τον διέκρινε, της είπε πως θα προσευχόταν για τη σωτηρία της.

Λίγο αργότερα σε μια άλλη συνάθροιση, δύο μαθήτριες τον πλησίασαν και τον παρακάλεσαν να επισκεφθεί εσπευσμένα το σχολείο τους. Ο αδελφός πήγε αμέσως συνοδευόμενος από μια αδελφή εν Χριστώ. Ήταν γύρω στις 10 το βράδυ. Ανοίγοντας την πόρτα αντίκρυσε ένα πλήθος από μαθήτριες να τον περιμένει. Μεταξύ τους ήταν και η φοιτήτρια που τον είχε περιφρονήσει. Την είδε γονατισμένη να ζητά από το Χριστό να γίνει Σωτή-

ρας της. Εκείνο το βράδυ 45 μαθήτριες έδωσαν την καρδιά τους στο Χριστό και αναγεννήθηκαν.

### **Αρχηγός συμμορίας ληστών αγγίζεται από τη δύναμη του Ευαγγελίου.**

Κάποια αδελφή εν Χριστώ προσκάλεσε σε μια κατ' οίκον συνάθροιση τον αρχηγό μιας συμμορίας ληστών. Ήταν αρχηγός τριάντα χιλιάδων ληστών. Η δύναμη του Ευαγγελίου τον άγγιξε. Σπκώθηκε επάνω και είπε: "Εδω υπάρχει κάτι σημαντικό. Γιατί δεν το λέτε και στους άλλους; Θα φέρω και τη σύζυγό μου". Πράγματι το βράδυ της Κυριακής έφερε τη σύζυγό του. Και οι δύο αναγεννήθηκαν. Από κείνη τη στιγμή άρχισε να κηρύττει στους άλλους ληστές ότι υπάρχει Θεός που δεν θα τους αφήσει ατιμώρητους για όσα κάνουν. Μερικοί απ' αυτούς έδωσαν την καρδιά τους στο Χριστό ενώ άλλοι προσπάθησαν να τον βγάλουν απ' τη μέση για να μην κηρύττει και νιώθουν έλεγχο για τις πράξεις τους. Με τη χάρη όμως του Θεού κατόρθωσε να διαλύσει τη συμμορία. Ο άλλοτε ληστής και εγκληματίας μεταμορφώθηκε σε έναν καλό Χριστιανό χάρη στη δύναμη του Ευαγγελίου.

### **Αρχιερέας ειδώλων αγγίζεται από τη δύναμη του Ευαγγελίου.**

Ήταν αρχηγός διακοσίων ιερών ειδώλων. Μια μέρα έπεσε ένα φυλλάδιο στα χέρια που τον έκανε να ταξιδέψει δυόμισι μέρες με το τρένο για να παεί να συναντήσει τον ιεραπόστολο και να ζητήσει περισσότερες πληροφορίες για το ζωντανό Θεό. Αφού έφαγαν μαζί και κατηχήθηκε το Λόγο του Θεού ο αδελφός Πεπόνης του έδωσε μια Αγία Γραφή. Πριν φύγει όμως για την πατρίδα του, τη

Βόρεια Κίνα, τον προσκάλεσε να επισκεφθεί και να κηρύξει για το Χριστό στους ομοεθνείς του.

### Μια πλούσια ειδωλολάτρισσα αγγίζεται από τη δύναμη του Ευαγγελίου.

Μια πλούσια κυρία είχε στην αυλή του σπιτιού της ένα μεγάλο ιδιωτικό ναό ειδώλων. Κάλεσε τον αδελφό Πεπόνη και του ζήτησε να προσευχηθεί για την υγεία της. Ο αδελφός της μίλησε για το Χριστό και στη συνέχεια της ζήτησε να καταστρέψει τα είδωλα. Εκείνη αρνήθηκε. Ο αδελφός σηκώθηκε και έφυγε χωρίς να προσευχηθεί γι αυτήν. Την άλλη μέρα έστειλε τη νύφη της στον ιεραπόστολο για να τον παρακαλέσει να 'ρθει και πάλι στο σπίτι της και να προσευχηθεί. Η νύφη της είπε στον ιεραπόστολο ότι η πεθερά της είχε περάσει μια τρομερή νύχτα. Καιγόταν όλο το βράδυ από τις σκοτεινές δυνάμεις που προσπαθούσαν να την ξεκάνουν. Ο αδελφός Πεπόνης πήγε και προσευχήθηκε. Έπειτα τη ρώτησε τι θα κάνει με τα είδωλα. "Αποφάσισα να τα στείλω σε ένα μεγάλο ναό του Χαν - Τσάου" του απάντησε.

Την ξαναρώτησε πόσα χρόνια υπηρετούσε τα είδωλα και η απάντησή της ήταν "εξήντα χρόνια". "Σας παρακαλώ πέστε μου την αλήθεια, στα εξήντα αυτά χρόνια της υπηρεσίας σας στα είδωλα είδατε κάποια ωφέλεια απ' αυτά" τη ρώτησε και πάλι. Αφού σκέφθηκε για λίγο γύρισε στο γιο της και του είπε: "πάρε όλα τα είδωλα και κάψ' τα".

Από τις 6 το πρωί μέχρι τις 6 το απόγευμα καίγονταν τα είδωλα που προσκυνούσε για 60 χρόνια χωρίς να δει κανένα καλό.

### Η Μαντάμ Λη, κόρη του Πρώην Πρωθυπουργού αγγίζεται από τη δύναμη του Ευαγγελίου.

Μόλις πίστεψε στο Χριστό, πέταξε τα είδωλα και πρόσφερε για το έργο του Θεού ένα μεγαλειώδες ανάκτορο. Ο αδελφός Πεπόνης το μετέτρεψε σε εκκλησία για να κυρήττει ο Λόγος του Θεού. Το ίδιο έγινε και με τον αδελφό της, τον κύριο Σιγκ και τη γυναίκα του. Μόλις πίστεψαν, έκαψαν τα είδωλά τους. Σε μια συνάθροιση που είχε γίνει στο σπίτι του Υπουργού των Οικονομικών, έδωσαν την καρδιά τους στο Χριστό και σε σημείο της αναγέννησής τους, έκαψαν όλα τα είδωλα.

Θα μπορούσε σ' αυτό το σημείο να γεννηθεί η απορία "Τι περιείχε το κήρυγμα του αδελφού που προκαλούσε τόσα θαύματα;"

Το μήνυμα του αδελφού Πεπόνη ήταν πολύ απλό. Κήρυττε μετάνοια διά πίστεως στο όνομα του Ιησού Χριστού. Απέφυγε τα δόγματα τα οποία διαιρούν τους ανθρώπους και αγνοούσε κάθε ανθρώπινη διδασκαλία που δε συμφωνούσε με το λόγο του Θεού. Κήρυττε κατά το παράδειγμα των προφητών της Παλαιάς Διαθήκης, του ίδιου του Σωτήρα και των αποστόλων. Έλεγε την αμαρτία και σύστηνε το Χριστό ως τον μόνο που μπορεί να σώσει απ' την αμαρτία.



*Το ανάκτορο που προσφέρθηκε από τη Μαντάμ Λη, κόρη του πρώην Πρωθυπουργού της Κίνας, και μετατράπηκε σε εκκλησία.  
Ο αδελφός Πεπόνης αριστερά με το καπέλλο.*

συνέχεια

SMITH WIGGLESWORTH  
(Σμιθ Γουίγκλεσγουορθ)

# Ο Απόστολος της Πίστης



Ο Smith Wigglesworth 87 ετών

Απόδοση στα Ελληνικά: Τρώντσιος Ηλίας

**Σ**ε μία περίπτωση, παγώσαμε στις καρέκλες μας όταν πρώτος που ανταποκρίθηκε στην τολμηρή του αυτή πρόκληση ήταν ένας άνθρωπος με παραμορφωμένα μέλη. Με δυσκολία σηκώθηκε στα πόδια του έχοντας δυο μπαστούνια για υποστηρίγματα.

Όταν ο αδελφός Wigglesworth είδε, ούτε μια τρίχα απ' το κεφάλι του δεν κουνήθηκε. Με το συνηθισμένο του τρόπο ρώτησε τον άνθρωπο τι είχε. Όταν έμαθε την κατάσταση του είπε: "Εντάξει, θα προσευχηθούμε για σένα". Ζήτησε από όλη την εκκλησία να προσευχηθεί μαζί του και γυρνώντας στον άνθρωπο του είπε: "Πέτα τα μπαστούνια σου και έλα προς τα εμένα". Στην αρχή εκείνος δίστασε, μετά όμως άφησε τα μπαστούνια απ' τα χέρια του κι άρχισε να σέρνει τα πόδια του. "Περπάτα, περπάτα" του φώναξε ο αδελφός κι εκείνος άρχισε να κάνει βήματα προς το μέρος του. "Τώρα τρέξε" τον διέταξε κι εκείνος άρχισε να τρέχει προκαλώντας τη χαρά όλων που ήταν παρών και τη δική μας ανακούφιση.

Στη Σουηδία το κήρυγμά του για θεία θεραπεία και βάπτισμα στο νερό προκάλεσε αντιδράσεις μεταξύ των γιατρών και του Υπουργείου θρησκευμάτων και τους οδήγησε να κάνουν μια αίτηση και να τη στείλουν στο κοινοβούλιό τους. Το αποτέλεσμα ήταν να απαγορεύουν στον αδελφό Wigglesworth να επιθέτει τα χέρια του επάνω στους αρρώστους δημόσια. Μια μέρα κήρυττε σε ένα πάρκο όπου είχαν μαζεωθεί τουλάχιστον 20.000 για να τον ακούσουν. Ανάμεσα ήταν και αρκετοί εκπρόσωποι της κυβέρνησης που ήρθαν για να διαπιστώσουν αν θα τηρούσε το νόμο που του είχε επιβληθεί. Ζήτησε τότε να σηκωθούν όλοι οι άρρωστοι κι αυτοί που δεν μπορούσαν να το κάνουν να δείξουν με κάποιο τρόπο την ανάγκη τους και θα προσευχόταν γι' αυτούς. Είπε: "Ας βάλει ο καθένας το χέρι του εκεί που πονάει κι εγώ θα προσευχηθώ να σας θεραπεύσει ο Κύριος". Οι άρρωστοι έβαλαν τα χέρια τους εκεί που πονούσαν και ο αδελφός Smith έκανε μια απλή προσευχή με πίστη. Το αποτέλεσμα ήταν, εκατοντάδες να ευλογηθούν

και να θεραπευτούν και ο νόμος να ικανοποιηθεί.

Στα τελευταία χρόνια της διακονίας του χρησιμοποιούσε αυτή την απλή μέθοδο όταν κήρυττε μπροστά σε μεγάλο ακροατήριο και ήξερε πως δεν είχε το χρόνο να προσευχηθεί για τον καθένα χωριστά. Τη μέθοδο της θεραπείας αυτής την ονόμασε αργότερα "Μαζικής Θεραπείας" μέθοδο που άρχισε στο πάρκο της Στοκχόλμης εξαιτίας της Σουηδικής κυβέρνησης αλλά χάριν αυτής, εκατοντάδες άτομα θεραπεύτηκαν. (Στο κεφάλαιο 9 ο ίδιος ο αδελφός Smith Wigglesworth περιγράφει την πρώτη εμπειρία από την εφαρμογή της μεθόδου "Μαζικής Θεραπείας").

Σε μια μεγάλη πόλη όπου είχε δυο συναθροίσεις την ημέρα για ένα μήνα και το ακροατήριο ήταν υπέρρογο, χρησιμοποίησε τη μέθοδο αυτή. Σε μια απ' τις συναθροίσεις ένας άνθρωπος πήγε και κάθισε ακριβώς μπροστά απ' την εξέδρα για να πάρει κάποια ιδέα τί έλεγε ο κήρυκας. Ήταν κουφός για σαράντα χρόνια. Εφαρμόζοντας τη μέθοδο αυτή ξαφνικά ο άνθρωπος άρχισε να κουνά το κεφάλι του και να φεύγει τρέχοντας απ' την αίθουσα. Το βράδυ επέστρεψε στη συναθροίση και ομολόγησε πως, ενώ ήταν κουφός για σαράντα ολόκληρα χρόνια, στην πρωινή συνάθροισή ένοιωσε κάτι να σπάει μέσα στο κεφάλι του κι ένας θόρυβος σαν πυροβολισμός γέμισε τ' αυτιά του. "Γι' αυτό έφυγα τρέχοντας και πήγα στην άλλη άκρη του δρόμου για να διαπιστώσω αν μπορούσα ν' ακούσω τη φωνή του κήρυκα καθαρά". Στις υπόλοιπες συναθροίσεις καθόταν στην τελευταία σειρά για να βλέπουν όλοι πως μπορούσε ν' ακούσει καλά.

Στην ίδια συνάθροισή ήταν κι ένας ανάπηρος πολέμου που η σπονδυλική του στήλη είχε υποστεί ζημιά από μια σφαίρα. Στη διάρκεια της εφαρμογής της "Μαζικής Θεραπείας" θεραπεύτηκε κι αυτός. Δύο ή τρεις άνθρωποι θεραπεύτηκαν από καρκίνο την ίδια στιγμή. Ένα μικρό παιδί, το έβαλε ο μπαμπάς του πάνω στο τραπέζι για να ομολογήσει. Το παιδί είπε: "Όταν ο κήρυκας μας είπε να κουνήσουμε τα χέρια ή τα πόδια που ήταν άρρωστα, εγώ τέντωσα το πόδι που ήταν πέντε εκατοστά κοντίτερο κι εκείνο

μεγάλωσε κι έγινε σαν το άλλο". Το θαύμα αυτό το είδαν 1500 άτομα.

Στις ίδιες αυτές συναθροίσεις, μια γυναίκα σηκώθηκε και είπε: "Υποφέρω πολύ. Είμαι στα χέρια των γιατρών για πολλά χρόνια. Έχω ένα νεφρό που δεν εργάζεται καλά, έχω πέτρα στη χολή και χρόνια σκωληκοειδίτιδα. Όταν ο αδελφός είπε να σηκωθούν όλοι όσοι ήταν άρρωστοι, σηκώθηκα κι εγώ. Μόλις προσευχήθηκε, έγινα τελείως καλά". Στις συναθροίσεις αυτές εκατοντάδες θεραπεύτηκαν, ευλογήθηκαν και ελευθερώθηκαν με τη μέθοδο της "Μαζικής Θεραπείας". Σήμερα (Νοέμβριος 19, 1947) ύστερα από είκοσι χρόνια εδώ στο Los Angeles μία κυρία σηκώθηκε και ομολόγησε ότι είχε θεραπευτεί στις συναθροίσεις εκείνες.

Σε μια μεγάλη πόλη της Αριζόνας ήταν ένα μέρος, έξω στην έρημο, που πήγαιναν οι φυματικοί να βρουν τη θεραπεία τους. Στο μέρος αυτό είχαμε μια σειρά από συναθροίσεις. Τα νέα του ερχομού μας διαδόθηκαν αστραπιαία. Πολλοί ήταν εκείνοι που είχαν έρθει από μακριά για να παρευρεθούν στις συναθροίσεις ήταν πλούσιοι και φτωχοί άνθρωποι απ' όλες τις κοινωνικές τάξεις και σε όλα τα στάδια της φυματίωσης. Κι εδώ χρησιμοποίησε τη μέθοδο της "Μαζικής Θεραπείας". Μια νεαρή κυρία σε προχωρημένο στάδιο φυματίωσης σηκώθηκε, μόλις άκουσε το κάλεσμα του κήρυκα. "Βγες απ' το θρανίο σου και περίμενέ με στο διάδρομο" της είπε. Το έκανε με μεγάλη όμως δυσκολία και περίμενε στο διάδρομο. Το πρόσωπό της ήταν κατακόκκινο και οι πνευμόνες της ανεβοκατέβαιναν με δυσκολία. "Τώρα" είπε, "θα προσευχηθώ για σένα και μετά θα τρέξεις γύρω απ' το κτίριο αυτό". Προσευχήθηκε και μετά φώναξε "τρέξε, γυναίκα, τρέξε". "Δε μπορώ" του απάντησε εκείνη, "με το ζόρι στέκομαι όρθια". "Μην απαντάς, κάνε ότι σου λέω". Η γυναίκα δίστασε γι αυτό πήδηξε κάτω απ' την εξέδρα και πήγε να τη βοηθήσει. Τη βοήθησε λίγο και μετά την άφησε να κάνει το γύρο της αίθουσας μόνη της. Όταν, ύστερα από αρκετό καιρό τη συνάντησε, ήταν τελείως καλά.

# ΤΩΡΑ Η ΩΡΑ ΤΟΥ ΘΕΟΥ

16-18 ΜΑΡΤΙΟΥ 1995  
ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗ ΔΟΥΡΥΦΟΡΙΚΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ  
ΜΕ ΤΟΝ  
ΜΠΙΛΛΥ ΓΚΡΑΧΑΜ



Προσωπικό μήνυμα του Billy Graham

"Πόσο προνομιούχοι είμαστε σαν Χριστιανοί να έχουμε μια πίστη που είναι θεμελιωμένη στο στερεό έδαφος της αλήθειας και μια ελπίδα που είναι βασισμένη στον Ιησού Χριστό. Είναι τώρα η ώρα που προσωπικά επιθυμώ να καλωσορίσω τον κάθε ένα από εσάς να συμμετέχει στην Παγκόσμια Χριστιανική Δουρυφορική Εκδήλωση, μεταδίδοντας αυτήν την πίστη και αυτήν την ελπίδα στους ανθρώπους γύρω μας, μέσα στον κόσμο."

**Έλα και Άκουσε τα μηνύματα του Θεού  
με τον Μπίλλυ Γκράχαμ,  
μέσω δορυφόρου, από το Σαν Χουάν του Πόρτο Ρίκο  
16, 17, 18 Μαρτίου 1995**

**Αθήνα, Θεσ/νίκη, Βόλος, Κατερίνη, Κέρκυρα, Κόρινθος, Πτολεμαΐδα, Ρόδος**

# ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΝΕΑ ΠΕΝΤΗΚΟΣΤΗΣ



## ΙΩΒΗΛΙΑΙΟ "ΠΕΝΤΗΚΟΣΤΗΣ" ΕΛΛΑΔΑΣ

### 1) Τι είναι το Ιωβηλαίο Έτος;

Ιωβηλαίο έτος είναι το 50ο έτος μετά 7 Σαββατικά έτη. Δηλαδή είναι το έτος αμέσως μετά από 49 χρόνια. Είναι Εβραϊκή γιορτή. Εβραϊκά Ιωβηλαίο σημαίνει "κέρας". Την γιορτή του ιωβηλαίου έτους ανάγγειλαν με κέρατο κριαριού ή με σάλπιγγα.

Το Ιωβηλαίο έτος αρχίζει κατά την ημέρα του εξιλασμού (Λευϊτικό ΚΕ' 9). Γιορταζόταν κάθε πεντηκοστό έτος (Λευϊτικό ΚΕ' 8-10). Ήταν αφιερωμένο στο Θεό (Αριθμοί ΛΣΤ' 4). Ήταν έτος απολύτρωσης (Ησαΐας ΓΣ' 4), συγχώρεσης (Ιεζέκ μς' 17). Οι δούλοι απολάμβαναν τη λευτεριά τους. Τα κωράφια επιστρέφονταν στον αρχικό κάτοχο. Έτσι αποφεύγονταν κάποιος να γίνει "τσιφλικάς". Συμβολίζει το ευαγγέλιο (Ησαΐας ζα' 1,2, Λουκάς Δ' 18,19).

### 2) Τι είναι το Ιωβηλαίο "Πεντηκοστής" Ελλάδας;

Τον Οκτώβριο του 1994 είχαμε την 50η ετήσια Γενική Συνέλευση των εργατών της Συνόδου της Αποστολικής εκκλησίας Πεντηκοστής Ελλάδας.

Πέρασαν περισσότερο από 50 χρόνια που απλοί αδελφοί Έλληνες εργάτες του Θεού, π.χ.

ο Κούνας, ο Κατρισιώσης, ο Τζέλος, ο Δικτύοπουλος, ο Μάμαλης, ο Κωνσταντινίδης κ.α. κήρυξαν στην Ελλάδα μας την εμπειρία του βαπτίσματος μ' Άγιο Πνεύμα. Μέσα σε δύσκολα χρόνια σε πολιτικές και θρησκευτικές αντιστάσεις μετάδωσαν σε λίγους Έλληνες την ζωντανή και δυναμική Αλήθεια του χρίσματος, της πλήρωσης μ' Άγιο Πνεύμα "κατά τας Γραφάς". Εκείνοι υπέφεραν, στερήθηκαν, φυλακίστηκαν, εξορίστηκαν... κι εμείς χιλιάδες τώρα στην Ελλάδα άνετα απολαμβάνουμε το "θερισμό"!

### 3) Τι θα γίνει στην εκδήλωση για το "Ιωβηλαίο";

Στην εκδήλωση θα προβληθεί ειδικό ντοκιμαντέρ, θα θυμηθούμε πως στην Ελλάδα ήρθε η φλόγα του Αγίου Πνεύματος από τον ... Ουρανό! Θα ζήσουμε στιγμές τερπνότητας, πνευματικής ανάτασης σαν μια ελληνική οικογένεια από διάφορα μέρη της αγαπημένης πατρίδας και το εξωτερικό. Θ' απολαύσουμε ομιλίες από Χριστιανούς ηγέτες από το εξωτερικό (στο επόμενο τεύχος θα σας ανακοινώσουμε τα ονόματα). Θ' ακούσουμε καιρετισμό από αντιπροσώπους διάφορων δογμάτων και "κοινωνιών". Θα ψάλλουμε και θα προσευκηθούμε όλοι μαζί. Όλη η εκδήλωση θα χωριστεί σε 2 ώρες. Η πρώτη ώρα θα είναι για το κοινό: πολιτικοί, θρησκευτικοί εκπρόσωποι κ.α. που θα μεταδοθεί από Τ.Β.. Η δεύτερη ώρα

θα είναι κυρίως για το εκκλησιαστικό περιβάλλον. Θα πουληθούν "λευκώματα" δηλ. βιβλιάρια με φωτογραφίες και κείμενο περιγράφοντας την ιστορία της εκκλησίας στην Ελλάδα.

#### 4) Πότε και που θα γίνει η εκδήλωση;

Πρώτα ο Θεός, θα γίνει το **Σάββατο** (πρωί ή απόγευμα) στις **20 Μαΐου 1995**. Θα πραγματοποιηθεί στην αίθουσα διαλέξεων του ξενοδοχείου Inter-Continental (οδός Συγγρού), ώρα 11:30 π.μ. (Α΄ μέρος), 13:15 μ.μ. (Β΄ μέρος) στην **Αθήνα**.

#### 5) Ποιος ο σκοπός της Εκδήλωσης;

Ο σκοπός της εκδήλωσης είναι:

α) Να δοξαστεί και να προβληθεί ο ζωντανός θεός και όχι κάποια επί μέρους εκκλησία.

β) Να ευχαριστήσουμε τον Κύριο για τη βοήθεια, συμπαράστασή Του για τα χρόνια που πέρασαν.

γ) Να παρουσιαστούμε δημόσια (ράδιο, Τ.Ν...) αναλύοντας τι πιστεύουμε, τι προσπαθούμε να κάνουμε... για να καταλάβουν μερικοί συμπατριώτες μας ότι η εκκλησία "Πεντηκοστής" όπως κι άλλες Ευαγγελικές εκκλησίες δεν είναι κρυφές, μυστικιστικές... οργανώσεις, ούτε αρέσεις σαν τον σατανισμό, ανατολική σκέψη... που επανειλημμένα παραλληλίζουν. Είναι λαός του Θεού. Είναι γνωστή εκκλησία παγκόσμια με περισσότερο από 350 εκατομμύρια μέλη. Είναι μια άλλη κοινωνία ανθρώπων όχι "εχθροί του έθνους" που μερικοί λασπολογούν, αλλά μια οικογένεια παγκόσμια με δραστηριότητες πνευματικού και φιλανθρωπικού ενδιαφέροντος που πιστεύουν στον Τριαδικό Θεό σύμφωνα με το ευαγγέλιο και το Σύμβολο της πίστωσης.

#### 6) Ποιοι θα προσκληθούν;

Θα προσκληθούν όλα τ' αδέρφια της Ελλάδας και οι Έλληνες της διασποράς. Θα προσκληθούν αντιπρόσωποι διαφόρων δογμάτων, πολιτικοί ηγέτες, δημοσιογράφοι για ράδιο και Τ.Ν.

#### 7) Τι κάνουμε τώρα;

Προσευχόμαστε ο Κύριος να μας οραματίσει να γίνει κάτι το όμορφο ευλογημένο και οικοδομικό! Ετοιμάσαμε αφίσσες μικρές περίπου 30x50cm και μεγάλες 90x140cm περίπου. Οι αφίσσες έχουν σχήμα το σχήμα του εξώφυλλου. Οι μικρές κοστίζουν περίπου 400 δρχ και οι μεγάλες 1500 δρχ. Τις μικρές μπορείτε να τις χρησιμοποιήσετε στα σπίτια, μαγαζιά, εκκλησίες σας. Τις μεγάλες σε δημόσιους χώρους νοικιάζοντας το διαφημιστικό χώρο. Να καλύπτεται η αφίσα με τζάμι για να μην την σκίζουν μερικοί "συμπαθούντες". Ετοιμάζουμε το "λευκώμα". Ετοιμάζουμε προσκλήσεις στο εσωτερικό και εξωτερικό. Σε λίγο θα αποφασίσουμε ποιον χώρο θα επιλέξουμε στην Αθήνα.

#### 8) Σε τι μπορείτε να βοηθήσετε;

α) Να προσευχηθείτε με νηστεία και προσευχή για όλη την εκδήλωση γιατί θα υψωθεί "νέφος σκοτεινών δυνάμεων..."

β) Τα έξοδα για το χώρο, τα "λευκώματα", τις αφίσσες, φιλοξενία ξένων... θα ξεπεράσουν τα 2 εκατομμύρια δρχ. Μπορείτε να δώσετε χρήματα για τον "Ιωβηλαίο" στον ταμία της Συνόδου **Ανέστη Ιορδανίδη - Περιγιάλι 90 - 652 01 Καβάλα, Αρ. Λογ. Εθνικής Τράπεζας - 215/778925-46**. Τηλεφωνείστε ή γράψτε επιστολή στον ταμία για την προσφορά σας για να σας στείλει απόδειξη.

γ) Επειδή επιθυμούμε τα "λευκώματα" να είναι όσο μπορούμε πιο ολοκληρωμένα για αυτό στείλτε στον **Λάμπη Σιδηρόπουλο (Ομονοίας 115 Καβάλα - τηλ. - Fax: 051 - 232566)** ό, τι φώτο ή γεγονότα γνωρίζετε για του σκαπανείς του έργου π.χ. αδέρφια Κούνα, Μάμαλη, Δικτυόπουλο, Κατρισιώση κ.τ.λ. Ειδικές εμπειρίες τους: φυλάκιση, εξορία,... θαύματα.

Για το Δ.Σ. της Συνόδου  
Λάμπης Ι. Σιδηρόπουλος

## Β' ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΣΤΗΝ ΑΛΒΑΝΙΑ ΤΟ 1994

Ευχαριστούμε το Θεό για τη χαρά που μας έδωσε να επισκεφθούμε για δεύτερη φορά την Αλβανία μέσα στο 1994. Η ομάδα μας αυτήν την φορά αποτελούνταν από 3 άτομα: Το ζεύγος Κατρισιώση (Πάυλος και Μάρθα) και τον αδ. Δημήτρη Κουφέλη.

Ξεκινήσαμε λοιπόν την Παρασκευή από τα Βάγια και στο δρόμο προς την Αλβανία επισκεφθήκαμε αδέρφια μας στις Ν. Καρυές και την Πτολεμαΐδα. Το βράδυ στο χωριό Μελίτη - Φλώρινας φιλοξενηθήκαμε στο σπίτι των αδελφών μας Τάσου και Μαρίας όπου γεμάτοι χαρά προσευχηθήκαμε και μελετήσαμε το Λόγο του Θεού.

Το Σάββατο μετά από σύντομη περιήγηση στην πόλη της Φλώρινας για μερικά απαραίτητα ψώνια βρεθήκαμε στα σύνορα γύρω στο μεσημέρι. Σε λίγο φτάσαμε στον πρώτο μας σταθμό στο χωριό Μπηλίστ. Εκεί τρεις γυναίκες φαρμακοποιοί άκουσαν το λόγο του Θεού γεμάτες χαρά που μας είδαν. Φύγαμε αφού τους υποσχεθήκαμε στην επιστροφή μας για Ελλάδα να μείνουμε ένα βράδυ φιλοξενούμενοί τους. Στο δρόμο μας προς την Κορυτσά, περασμένο μεσημέρι, καθίσαμε σ' ένα χωράφι να φάμε. Από μακριά ερχόταν μια αγρότισσα και όταν μας πλησίασε της φώναξε ο αδελφός Παύλος να φάει λίγο ψωμί παρέα με μας. Έδειξε μεγάλη έκπληξη όταν ο αδελφός Παύλος προσευχήθηκε στην Αλβανική ο Θεός να ευλογήσει το φαγητό μας. Έτσι δόθηκε η ευκαιρία να της μιλήσει για το Θεό και το σχέδιο σωτηρίας για τον άνθρωπο. Ενθουσιάστηκε με όσα άκουσε και μας προσκάλεσε στο σπίτι της στο χωριό Ζερμπλάκ. Υποσχεθήκαμε ότι κατά την επιστροφή μας στην Ελλάδα θα την επισκεπτόμασταν. Ευχαριστήσαμε το Θεό γιατί πήραμε τη μαρτυρία στην καρδιά μας ότι ακόμη μια πόρτα ανοίγει στην Αλβανία.

Στην Κορυτσά το γνωστό σκηνικό. Χαρές πολλές και καλωσορίσματα. Επισκεφθήκαμε το νοσοκομείο. Οι νοσοκόμες, οι γιατροί, όλοι γνωστοί από παλιότερα ταξίδια, αμέσως μαζεύτηκαν

και περίμεναν από τον αδελφό Παύλο να ακούσουν το Ευαγγέλιο ξανά. Μέχρι το βράδυ επισκεφθήκαμε σπίτια των αδελφών νοσοκόμων, όπως της Merita και της Sperantza. Το βράδυ καθώς ο αδελφός Παύλος μιλούσε με μια μικρή κοπελίτσα 17 ετών για το σωτήριο έργο του Χριστού, η οποία είχε ξανακούσει, εξέφρασε την επιθυμία της να βαπτιστεί στο νερό. Την Κυριακή το πρωί πήγαμε στο Πόγραδετς, στη λίμνη και εκεί προσευχηθήκαμε και στο όνομα του Πατρός και του Υιού και του Αγίου Πνεύματος βαφτίσαμε στο νερό την αδελφή μας Emerlina.



*Η νεαρή που βαπτίστηκε στην Αλβανία*

Νωρίς το απόγευμα βγήκαμε για επίσκεψη σε σπίτια που προγραμματίστηκε από την προηγούμενη. Σ' ένα πάρκο που περνούσαμε, ηλικιωμένοι άνθρωποι κάθονταν στο γρασίδι και διάβαζαν εφημερίδα. Πλησιάσαμε και ο αδελφός Παύλος άρχισε να τους μιλά για το Θεό. Όλοι τους θέλαν να μάθουν περισσότερα για τον Κύριό μας. Ήταν εκπληκτικό αυτό που συνέβαινε. Όμως ακόμη πιο εκπληκτικό ήταν το παρακάτω γεγονός. Ένα παιδάκι γύρω στα 8, ο Χρήστος μαζί με το πιο μικρό αδελφάκι του, κρατούσαν τον αδελφό Παύλο από το παντελόνι του και θέλαν να τον οδηγήσουν σπίτι τους, στους

γονείς τους. Πήραμε τη διεύθυνσή τους και υποσχεθήκαμε να πάμε μετά από κάποιον ραντεβού που είχαμε. Στο δρόμο για τα ραντεβού μας μιλήσαμε σε γιαγιάδες που συναντούσαμε. Πολλές απ' αυτές μιλούσαν ελληνικά. Η δίψα τους για το λόγο του Θεού μας εντυπωσίασε.

Στο σπίτι της Προϊσταμένης του Νοσοκομείου άκουσε το λόγο του Θεού ο άντρας της, αξιωματικός του Αλβανικού στρατού. Μετά επισκεφτήκαμε το σπίτι του μικρού που συναντήσαμε στο πάρκο. Η μητέρα του Daladushe Marko, μας υποδέχθηκε και χάρηκε πολύ όταν άκουσε ότι ο λόγος της επίσκεψής μας στη χώρα της ήταν μόνο για να μιλήσουμε για το Ευαγγέλιο. Υποσχέθηκε να διαβάζει και να προσεύχεται και εμείς υποσχεθήκαμε να την ξαναδούμε όταν με τη βοήθεια του Θεού ξαναπεράσουμε από 'κει.

Το πρωί της Δευτέρας πήγαμε να επισκεφτούμε την αγρότισσα που συναντήσαμε στο χωριό Ζημπλιάκ. Η καρδιά του ζευγαριού ήταν απερίγραπτη. Ο αδελφός Παύλος τους μίλησε για το Ευαγγέλιο. Τους ρωτήσαμε σε μια στιγμή γιατί τοιμπούσαν τα χέρια τους όση ώρα συζητούσαμε. Η απάντησή τους μας ξάφνιασε. Ξαν όνειρο μας φαίνεται που είστε εδώ. Το κοριτσάκι τους έδειξε μεγάλο ενδιαφέρον για την Καινή Διαθήκη. 3-4 σπίτια το ένα κοντά στο άλλο ανοίξαν. Παρ' ότι φτωχοί πολύ δεν μας αφήνανε να φύγουμε πριν μας δώσουν δυο καλά φασόλια απ' το χωράφι τους.

Στο χωριό Μππλιστ ξανά φιλοξενηθήκαμε στο σπίτι μιας από τις φαρμακοποιούς του χωριού. Το βράδυ στο σπίτι της είχε καλέσει φίλες της και ήταν και δυο άλλοι γνωστοί μας άνδρες από παλιά που μίλησε σ' όλους ο αδελφός Παύλος και προσευχήθηκε.

Τέσσερα χρόνια μετά η Καινή Διαθήκη ήταν όλη σημειωμένη, από την Juela (Σουίλα) που ήθελε να βαπτιστεί στο νερό, γιατί όπως μας είπε δεν ήταν σύμφωνη με το Ευαγγέλιο που διάβαζε και ήθελε να ζει μόνο για τον Κύριο. Πίσω στο Πόγραδετς λοιπόν και η αδελφή μας βαπτίστηκε από τον αδελφό Παύλο στο όνομα της Αγίας Τριάδας. Σ' όλο το δρόμο της επιστροφής μας έλεγε ότι η σημερινή ημέρα ήταν η πιο

ευτυχομένη της ζωής της. Την Τρίτη αναχωρήσαμε για την Ελλάδα. Κανένα πρόβλημα στα σύνορα. Στο χωριό Μελίτη έγινε πάλι συνάθροιση και προσευχή στο σπίτι του Τάσου και της Μαρίας. Στην Πτολεμαΐδα, Ν. καρυσές, Φάρσαλα, επισκεφτήκαμε αδελφούς και άλλους που θέλαν να ακούσουν το λόγο του Θεού. Φθάσαμε στα Βάγια στις 12:30 τα μεσάνυχτα.

Δοξάζουμε το Θεό για τις ευλογίες του.

Κουφέλης Δημήτρης  
Αθήνα

## Ο ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΕ ΤΟΝ ΚΥΡΙΟ

Το ελληνικό του όνομα, Γιάννης Θάνος τράβηξε την προσοχή του αδελφού Γ. Γκούμα καθώς διάβαζε στην εφημερίδα τη στήλη που γράφει τα πιο σημαντικά νέα από την Αμερική. Τηλεφώνησε στον ποιμένα μιας από τις εκκλησίες της πόλης που εργάστηκε κάποτε στην Ελλάδα σαν βοηθός στο έργο. Τον παρακάλεσε να επισκεφθεί το Γιάννη Θάνο και να μιλήσει για το Χριστό. Συγχρόνως επικοινωνήσε και με τον αδελφό Π. Βουρλιώτη. Ένα γράμμα του αδελφού που εξηγούσε το σχέδιο Σωτηρίας του Χριστού, μια Αγία Γραφή στα Ελληνικά και μία στα Αγγλικά, έφεραν το ποθούμενο αποτέλεσμα στην καρδιά του Γιάννη, τη σωτηρία του. Ο ιεροκήρυκας της φυλακής να, τι έχει να πει για το Γιάννη Θάνο "Τις δυο τελευταίες εβδομάδες της ζωής του ήταν άλλος άνθρωπος. Ο άγριος, αιμοβόρος Θάνος άλλαξε". Στη μητέρα του που πήγε να τον δει και να τον παρακαλέσει να κάνει έφεση είπε "προτιμώ να πάω στον ουρανό παρά να περάσω την υπόλοιπη ζωή μου στη φυλακή". Σήμερα ο Γιάννης Θάνος απολαμβάνει τον ωραίο ουρανό χάρις στα δύο αδέλφια μας που κινήθηκαν εγκαίρως και του έδωσαν το ευαγγέλιο.

Ουρ. Γκούμα

**ΙΤΑΛΙΑ**

Στην φωτογραφία (πάνω) φαίνεται ο αδελφός Bruno Casolari ο ποιμένας της εκκλησίας του χωριού S. Teresa να βαπτίζει μερικούς νεοπίστους. Η εκκλησία όλο αυξάνει ποσοτικά και ποιοτικά πνευματικά. Επανελημμένα η εκκλησία αυτή βοήθησε τις δραστηριότητες της Συνόδου μας (Βουλγαρία, Εκκλησία Θερμών) με ιλαρότητα.



Γενικά το έργο του Θεού προοδεύει στην Ιταλία. Όλο νέες εκκλησίες ιδρύει το Άγιο Πνεύμα. Νέες ψυχές σώζονται, βαπτίζονται στο νερό και στο Άγιο Πνεύμα. Η παρακάτω φωτογραφία είναι από το βάπτισμα μόνο μιας εκκλησίας σε κομμόπολη της Ιταλίας, της Crotone.

**ΑΦΡΙΚΗ**

Ο Τίλν Νάβα, αρχηγός μιας Αφρικάνικης φυλής, σώθηκε και βαπτίστηκε με Πνεύμα Άγιο. Ενώ προσευχόταν μόνος του σε μια συγκέντρωση πιστών, ένας ιεραπόστολος πέρασε από κοντά του και τον

άκουσε να δοξάζει τον Κύριο στην Αγγλική γλώσσα. Ο Τίλν ποτέ δεν έμαθε Αγγλικά αλλά όταν βαπτίστηκε με Πνεύμα Άγιο μίλησε καθαρά Αγγλικά.

**ΒΙΕΤΝΑΜ**

Οι πιο δυναμικοί και τολμηροί ευαγγελιστές στο Βιετνάμ είναι οι πρώην φυλακισμένοι. Ο αδελφός του, στη μικρή φωτογραφία, φυλακίστηκε για την πίστη του στον Κύριο. Η ζωή του και η μαρτυρία του στη φυλακή ελευθέρωσε πολλές ψυχές από τα δεσμά της αμαρτίας και από τα κάγκελα της φυλακής. Σήμερα το Βιετνάμ ευαγγελίζεται κατά μέγα μέρος από τους πρώην κατάδικους.



Αποφυλακισμένοι Βιετναμέζοι ευαγγελίζουν δυναμικά την πατρίδα τους.

**Το περιοδικό συντηρείται αποκλειστικά από τις συνδρομές των αδελφών.  
Κάθε προσφορά είναι ευπρόσδεκτη.**

Αγαπητά μας αδέρφια

ΜΗ ΞΕΧΝΑΤΕ

Α) Τα λόγια του Θεού: "Εάν... ο λαός μου, επί τον οποίον εκλήθη το όνομά μου, ταπεινώσωσιν εαυτούς και προσευχηθώσι και εκζητήσωσι το πρόσωπό μου και επιστρέψωσι από των οδών αυτών των πονηρών, τότε εγώ θέλω επακούσει εκ του ουρανού και θέλω συγχωρήσει την αμαρτίαν αυτών και θεραπεύσει την ΓΗΝ αυτών" (Β' Χρονικών Ζ' 14).

Β) Κάθε Δευτέρα νηστεία και προσευχή για την εκδήλωση του "ΙΩΒΗΛΑΙΟΥ".

Γ) 20 ΜΑΪΟΥ 1995, ημέρα Σάββατο, όλοι στην Αθήνα για ένα δυναμικό παρόν, για τη δόξα του καλού μας Θεού. Θα κινηθούν πούλμαν από Μακεδονία και Βάγια.

Δ) Να παραγγείλετε αφίσσες από τον ταμία της Συνόδου για να αναρτήσετε σε δημόσιους χώρους που θα πληρώσετε. Προσοχή, οι αφίσσες να καλύπτονται με τζάμι στους δημόσιους χώρους για τους γνωστούς λόγους.

Επιτροπή Περιοδικού  
"Παράκλητος"

# ΙΩΒΗΛΑΙΟ «ΠΕΝΤΗΚΟΣΤΗΣ»

# 50

**ΧΡΟΝΙΑ ΚΑΙ...**  
Υπηρεσία στο Θεό  
Προσφορά στον άνθρωπο

